

SUNY New Paltz Department of Music Presents

Visions and Variations

Choral Concert 1

Studley Theatre

Tuesday, March 12

7:30 p.m.

— Program —

CHAMBER SINGERS

Janet Gehres, director

Valentina Shatalova, accompanist

Fa una canzona.....Orazio Vecchi (1550-1605)

O Filii et Filiae.....Ivo Antognini (b.1963)

The Queen to Me a Royal Pain Doth Give.....P.D.Q. Bach (1807-1742)
aka Peter Schickele (1935-2024)
(from "The Triumphs of Thusnelda")

Take Five.....Paul Desmond (1924-1977)
Text by Dave (1920-2012) & Iola Brubeck (1923-2014)
Arranged by Kirby Shaw (b.1942)
Greg Dinger, bass & Daniel Palladino, drums

COMBINED CONCERT CHOIR & CHAMBER SINGERS

Lineage.....Andrea Ramsey (b.1977)
Poem by Margaret Walker (1915-1998)
Sopranos & Altos of the Concert Choir & Chamber Singers
Daniel Palladino, djembe

Vive la Compagnie.....Traditional English
Arranged by Audrey Snyder (b.1953)
Tenors & Basses of the Concert Choir & Chamber Singers

CONCERT CHOIR

Janet Gehres, director

Valentina Shatalova, accompanist

I Will Arise and Go.....Shawn Kirchner (b.1970)

Text by William Butler Yeats (1865-1939)

Jade Kee-Corrado, soloist

Nothin' Gonna Stumble My Feet..... Greg Gilpin (b.1964)

Text by John Parker (b.1966)

COLLEGE-COMMUNITY CHORALE

Lilly Cadow, director

Alex Ruvinshteyn, accompanist

At the River..... Aaron Copland, arr. R. Wilding-White

Die Wasserfee (excerpt).....Joseph Rheinberger

Psalm 42, mvmt 1, "Wie der Hirsch schreit".....Felix Mendelssohn

Bridge Over Troubled Water.....Paul Simon, arr. Kirby Shaw

TEXT TRANSLATIONS

Fa una canzone

Write a song with no black notes
If you ever wanted my favor
Refrain: Write it so that it will bring me to sleep
Make it end sweetly, sweetly.

Don't put any harshness into it
Because my ears are not used to that
Refrain:

Don't write numbers, or counterpoint
This is my main design
Refrain:

Using this style lucky Orpheus
Managed to pacify Proserpina, down under
Refrain:

This is the style which sweetly appeased
Saul's fierce spirit!
Refrain:

O Filii et Filiae

O sons and daughters of the King,
Whom heavenly hosts in glory sing,
Today the grave has lost its sting! Alleluia!
On this most holy day of days
Be laud and jubilee and praise:
To God your hearts and voices raise. Alleluia!

Vive la Compagnie

Long live the company

TRANSLATIONS

Die Wasserfee (The Water Fairy)

Mists breathe endlessly over the water,
close to the shore;

Seagulls emerge from the waves,
Twilight and night are here.

And the waves rush back and forth;
how they greet, how they flee,
in how sweet melodies!

Listen in the lake, the water fairy!

Psalm 42, Movement 1

As the deer longs for fresh water,
So my soul longs for you, God.

CHAMBER SINGERS

Soprano

Eileen Bronk
Mia Mirabile
Olivia Spiwak
Elle Woska

Alto

Isabella Kerr
Ashe Matteson
Leeza Pantano
Nicole Pottgen
Halle Syrop

Tenor

Jason Cusumano
Mark LaBorde

Bass/Baritone

Lee Camara
Michael Puglisi

CONCERT CHOIR

Soprano

Sophie Cleary
Marissa Gordon
Josephine Grande
May Hornbuckle
Nicola Kelly
Madison King
Alison Levine
Brionna McDonald
Sage Moorman
Danielle Nguyen
Marin Prosser
Devin Siefert

Soprano/Alto

Vanna Arnold
Madison Caines
Jace Caterina
Jade Kee-Corrado
Courtney Loucks
Soap Matheus
Patrick McGovern
Victoria Roach
Allie Shoen

CONCERT CHOIR

(continued)

Alto

Jane Caulfield
Vennise De la Torre
Cyrus Jones
Ashe Matteson
Ava Moleta
Ashley Reyes
Jacqueline Skiadas
Laney Spronck
Nadia Dasi Tamayo
Boyoung You

Tenor

Aidyn Sotelo
Tyler Thurston

Bass/Baritone

Matthew Gallagher
Indiana Ingberman
Amaru Landron
Daniel Levine
Lennon Lotardo
Kevin O'Rourke

COLLEGE-COMMUNITY CHORALE

Soprano

Catharine Baldwin *
Tammy Burke *
Julie Cahill *
Miriam Chester †
Sarah Clark *
Kathy Gregory *
Terri Harp *
Callie Hershey *
Aurora Rey Hope *
Mary McMullen *
Lalena Meyerson *
Michaela Passero *
Kyra Perles †
Jane Ruback *
Naya Vulaj †
Taylor Weinstein †
Janet Wiggin *

Alto

Megan Anderson *
Sue Books *
Alice Bradley *
Lee Degnan *
Julia Ghazi †
Pat Hoffstatter *
Sandie Hutton *
Lili Jacobson †
Patty Johnson *
Marlena Lange *
Kiera Lynch †
Patrick McGovern †
Gwendolyn Mcnamara †
Angeles Onis *
Sol Solano †
Madeline Veitch *
Shirley Warren *
Susan Wile *
Melinda Wright *

Tenor

Trevor Keller †
Richard Mogavero *
Tyler Patti *
Howard Sachar *
Bill Wolz *

Bass

Dale Becker *
Cliff Beinart *
Rees Curtin-De Tar †
Tom Denton *
Angel Guivas †
Brian Hayes *
John Litton *
Kieran McDonald †
Kevin O'Rourke †
David Strong *
Esfand Zahedi *

† Denotes SUNY New Paltz Student

* Denotes member of Community

Please Visit www.newpaltz.edu/fpa/music to view our upcoming Concert Series events. Enjoy the Show!

Your Generous Contributions Support Department of Music Programs.

Make your tax-deductible gift today at newpaltz.edu/gift, or send your check, made payable to the SUNY New Paltz Foundation and marked for Music to : SUNY New Paltz Foundation
1 Hawk Drive
New Paltz, NY 12561

If you have accessibility questions or require accommodations to fully participate in this event, please contact the box office at boxoffice@newpaltz.edu at least two weeks prior to the event.